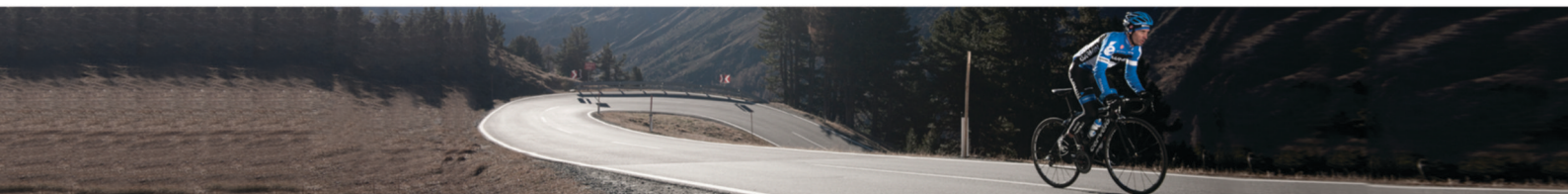




# Radar de bicicleta traseiro Varia™



Manual do Utilizador

© 2015 Garmin Ltd. ou as suas subsidiárias

Todos os direitos reservados. Ao abrigo das leis de direitos de autor, este manual não pode ser copiado, parcial ou integralmente, sem autorização por escrito da Garmin. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efectuar alterações no conteúdo deste manual, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas. Visite [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para obter as actualizações mais recentes, assim como informações adicionais sobre a utilização deste produto.

Garmin®, o logótipo Garmin, ANT+® e Edge® são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e noutros países. Garmin Connect™, Garmin Express™ e Varia™ são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas comerciais não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

Este produto possui certificação ANT+. Visite [www.thisisant.com/directory](http://www.thisisant.com/directory) para obter uma lista de produtos e de aplicações compatíveis.

M/N: A02806, A02807

Podem aplicar-se restrições específicas dos países. 010-01509-01 e 010-01509-11 estão aprovados para funcionamento em França e no Reino Unido.

# Índice

<b>Introdução .....</b>	<b>1</b>
Como começar .....	1
Dicas para a instalação da luz traseira .....	1
Instalar o suporte universal .....	1
Instalar o suporte para espigão de selim .....	1
Ativar a luz traseira .....	1
LED de estado da bateria da luz traseira .....	2
Desligar a luz traseira .....	2
Instalar o dispositivo Varia RDU .....	2
Descrição geral do dispositivo Varia RDU .....	2
Ligar o dispositivo Varia RDU .....	2
Desative o dispositivo Varia RDU e a luz traseira .....	3
<b>A luz traseira Varia e o Edge 1000 .....</b>	<b>3</b>
Emparelhar a luz traseira com o Edge 1000 .....	3
Ver o radar no dispositivo Edge .....	3
Personalizar as definições de alertas de radar com o Edge 1030 .....	3
Tons de alerta para veículos em aproximação .....	3
<b>Informação sobre o dispositivo .....</b>	<b>3</b>
Especificações do Varia RTL e RDU .....	3
Deteção do radar .....	3
Modos da luz traseira e intensidade .....	3
Carregar o dispositivo .....	4
Cuidados a ter com o dispositivo .....	4
Limpar o dispositivo .....	4
<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>4</b>
Assistência e atualizações .....	4
Atualizar o software através da aplicação Garmin Express .....	4
LED de estado da luz traseira para atualizações de software .....	4
A luz traseira desliga-se do dispositivo Edge .....	4
A luz traseira desliga-se do dispositivo Varia RDU .....	4
A luz traseira não está a responder .....	4
O LED de estado fica vermelho durante o carregamento .....	5
Encerramento de segurança por motivos térmicos .....	5
Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU .....	5
Reposição do dispositivo .....	5
O-rings de substituição .....	5
Obter mais informações .....	5
<b>Anexo .....</b>	<b>5</b>
Software License Agreement .....	5
<b>Índice Remissivo .....</b>	<b>6</b>



# Introdução

## ⚠ ATENÇÃO

Consulte o guia *Informações importantes de segurança e do produto* na embalagem do produto para avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

O dispositivo pode melhorar a percepção situacional. Não substitui a atenção e o bom senso do ciclista. Tenha sempre bom senso e utilize a bicicleta de forma segura.

## Como começar

Pode utilizar a Varia RTL (luz traseira do radar) com a Varia RDU (unidade de visualização do radar) ou com um dispositivo Edge® compatível. Esta lista fornece uma descrição geral das tarefas de instalação e configuração.

- Carregar o dispositivo (*Carregar o dispositivo*, página 4).
- Instalar a luz traseira no espigão de selim da bicicleta utilizando um dos suportes incluídos:
  - Instalar o suporte universal (*Instalar o suporte universal*, página 1).
  - Instalar o suporte para espigões de selim (*Instalar o suporte para espigão de selim*, página 1).
- Se estiver a utilizar a Varia RDU, instale-a na barra ou no guiador da bicicleta (*Instalar o dispositivo Varia RDU*, página 2).

**NOTA:** quando adquire os dispositivos Varia RTL e RDU em conjunto, estes já estão emparelhados.

- Se estiver a utilizar um dispositivo Edge compatível, emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a luz traseira com o Edge 1000*, página 3).

## Dicas para a instalação da luz traseira

O dispositivo Varia RTL inclui uma luz traseira e um micro radar que consegue detetar a aproximação de veículos até uma distância de 140 metros.

- Selecione um local seguro para montar o dispositivo, de modo a que não interfira com a operação segura da sua bicicleta.
- Selecione o suporte que melhor se adapta à bicicleta.
- Monte o dispositivo o mais alto possível nos espigões de selim para otimizar a visibilidade da luz e a deteção do radar.

**NOTA:** a superfície de montagem deve ser vertical.

- Instale corretamente o dispositivo.

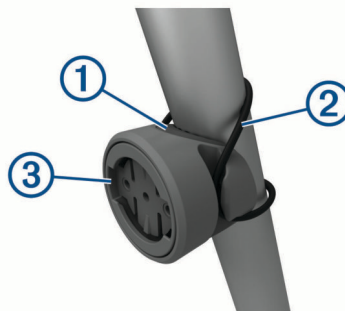
O dispositivo está voltado para trás e paralelo à estrada. O logótipo Garmin® está na posição correta.

- Faça um teste de condução durante o dia, num ambiente seguro.



## Instalar o suporte universal

- 1 Selecione uma almofada de borracha ① com base na forma do espigão de selim e coloque-a na parte posterior do suporte universal.
- 2 Coloque o suporte universal no espigão de selim.



- 3 Fixe o suporte universal utilizando uma correia ②.
- 4 Alinhe os separadores na parte posterior do dispositivo com os entalhes do suporte universal ③.
- 5 Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.

## Instalar o suporte para espigão de selim

- 1 Utilize a chave sextavada para remover o parafuso ① do conector do espigão de selim ②.



- 2 Se necessário, coloque uma almofada de borracha à volta do espigão de selim:
  - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 27 e 28,6 mm, utilize uma almofada mais espessa.
  - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 30,4 e 31 mm, utilize uma almofada mais fina.
  - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 31 e 31,8 mm, não utilize uma almofada de borracha.

- 3 Coloque o conector do espigão de selim à volta da almofada de borracha.

**NOTA:** deve alinhar os contornos na almofada de borracha com as ranhuras no interior do conector do espigão de selim.

- 4 Substitua e aperte o parafuso.

**NOTA:** aperte o grampo do espigão de selim até que o suporte deixe de deslizar no espigão de selim ou com uma especificação de binário máxima de 0,3 N·m (3 lbf·pol.). Deve verificar periodicamente o aperto do parafuso.

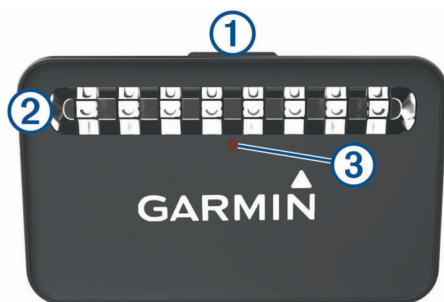
- 5 Alinhe as patilhas na parte posterior do dispositivo com os entalhes do suporte do espigão de selim ③.



- 6 Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.

## Ativar a luz traseira

Mantenha premida a tecla do dispositivo ① durante 2 segundos.



As luzes LED traseiras ② acendem na horizontal para indicar o nível da pilha/bateria. O LED de estado ③ fornece informações adicionais sobre o dispositivo.

#### LED de estado da bateria da luz traseira

Atividade do LED	Estado
Verde intermitente	O dispositivo está a carregar.
Verde estático	O carregamento terminou.
Amarelo sólido	A pilha/bateria está fraca.
Vermelho sólido	A bateria está muito fraca. Ocorreu um erro durante o carregamento.

#### Desligar a luz traseira

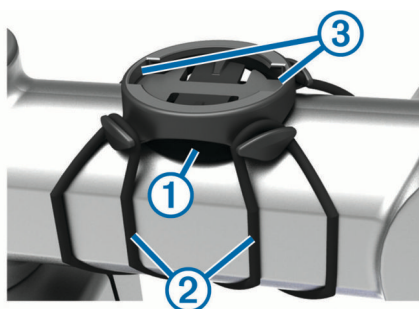
Mantenha a tecla do dispositivo premida durante 2 segundos.

### Instalar o dispositivo Varia RDU

**NOTA:** se não tiver um dispositivo Varia RDU, pode ignorar este passo e utilizar um dispositivo Edge compatível (*Emparelhar a luz traseira com o Edge 1000, página 3*).

Pode instalar o dispositivo na barra ou no guiador.

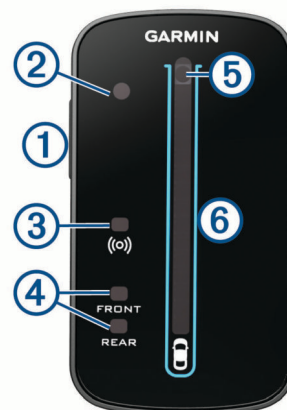
- 1 Seleccione um local seguro para montar o dispositivo, de modo a que não interfira com a operação segura da sua bicicleta.
- 2 Coloque o disco de borracha ① na parte de trás do suporte para montagem em bicicleta.  
As patilhas de borracha devem ser alinhadas com a parte de trás do suporte para montagem em bicicleta de forma a manter-se fixo.



- 3 Coloque o suporte para montagem em bicicleta na barra da bicicleta.
- 4 Fixe o suporte para montagem em bicicleta de modo firme com as duas braçadeiras ②.
- 5 Alinhe as patilhas na parte de trás do dispositivo com os entalhes do suporte para montagem em bicicleta ③.
- 6 Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.



#### Descrição geral do dispositivo Varia RDU



① Tecla do dispositivo	Liga e desliga o dispositivo.
② Sensor de luz ambiente	Deteta a luz disponível e ajusta automaticamente o brilho do ecrã.
③ LED de estado da ligação	Apresenta uma luz azul estática quando o dispositivo está emparelhado com o dispositivo de radar. Apresenta uma luz azul intermitente quando o dispositivo está à procura do dispositivo de radar.
④ LEDs de estado FRONT e REAR do dispositivo	Apresenta uma luz vermelha intermitente quando a pilha/bateria está fraca. Apresenta uma luz vermelha estática quando existe um erro no dispositivo.
⑤ LED de nível de ameaça LED de estado de carregamento ( <i>Carregar o dispositivo, página 4</i> )	Muda de cor com base no nível potencial de ameaça. A cor verde indica que não é detetado nenhum veículo. A cor âmbar indica a aproximação de um veículo. A cor vermelha indica que um veículo avança a uma velocidade muito elevada.
⑥ LED de posição do veículo	Sobe na coluna à medida que o veículo se aproxima da bicicleta.

#### Ligar o dispositivo Varia RDU

Mantenha premida a tecla do dispositivo durante 1 segundo para ligar o dispositivo.

Os LED preenchem a coluna para indicar o nível da pilha/bateria.

O LED (⦿) pisca a azul enquanto procura o dispositivo de radar.

#### LED de estado da bateria do Varia RDU

Ao ligar o dispositivo, o LED na parte superior da coluna indica por breves instantes o estado da bateria.

Atividade do LED	Estado
Verde intermitente	O dispositivo está a carregar.
Verde estático	O carregamento terminou.

Atividade do LED	Estado
Amarelo intermitente	A pilha/bateria está fraca.
Vermelho intermitente	A bateria está muito fraca.

### Desative o dispositivo Varia RDU e a luz traseira

Se o Varia RDU estiver emparelhado com a luz traseira, pode desligar ambos os dispositivos ao mesmo tempo.

Mantenha a tecla do dispositivo Varia RDU premida durante 1 segundo.

## A luz traseira Varia e o Edge 1000

Pode controlar remotamente a luz traseira e personalizar definições através do dispositivo Edge compatível. Esta secção contém instruções para o dispositivo Edge 1000. Outros dispositivos Edge compatíveis contêm definições e controlos semelhantes.

### Emparelhar a luz traseira com o Edge 1000

Para poder emparelhar os dispositivos, tem de atualizar o software Edge.

- 1 Coloque o dispositivo Edge ao alcance do sensor (3 m).  
**NOTA:** afaste-se 10 m de outros sensores ANT+® durante o emparelhamento.
- 2 Ligue o dispositivo Edge.
- 3 No ecrã inicial, selecione ✕ > **Sensores** > **Adicionar um sensor** > **Procurar tudo**.
- 4 Ligue a luz traseira.
- 5 Selecione o seu sensor e **Adicionar**.

Quando o sensor está emparelhado com o dispositivo Edge, o ícone de estado aparece fixo na página das ligações.

### Ver o radar no dispositivo Edge

Faça uma viagem.

As informações do radar aparecem no ecrã de dados ativo.



O LED de posição do veículo ① sobe na coluna à medida que um veículo se aproxima da bicicleta. O LED de nível de ameaça ② muda de cor com base no nível potencial de ameaça. A cor verde indica que não é detetado nenhum veículo. A cor âmbar indica a aproximação de um veículo. A cor vermelha indica que um veículo avança a uma velocidade muito elevada.

### Personalizar as definições de alertas de radar com o Edge 1030

Antes de poder personalizar as definições de alerta de radar com o seu dispositivo Edge, tem de emparelhar os dispositivos. Pode personalizar o som e a apresentação dos alertas de radar no dispositivo Edge.

- 1 No seu dispositivo Edge, selecione ≡ > **Sensores**.
- 2 Selecione o seu dispositivo de radar.

3 Selecione **Detalhes do sensor** > **Definições de alertas**.

4 Selecione uma opção.

### Tons de alerta para veículos em aproximação

O dispositivo Edge emite um sinal sonoro se os tons audíveis estiverem ligados nas definições. O dispositivo tem tons de alerta para várias funcionalidades. O tom de alerta para veículos em aproximação tem um som característico. O dispositivo emite um sinal sonoro uma vez quando o primeiro veículo é detetado. Depois de o perigo passar, o dispositivo emite novamente um sinal sonoro quando deteta outro veículo.

## Informação sobre o dispositivo

### Especificações do Varia RTL e RDU

Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio integrada e recarregável
Vida útil da bateria do Varia RTL	Até 5 horas em modo de iluminação constante Até 8 horas no modo intermitente
Vida útil da bateria do Varia RDU	Até 10 horas em utilização normal
Intervalo da temperatura de funcionamento	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)
Intervalo da temperatura de carregamento	De 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Frequência/protocolo rádio	Protocolo de comunicações sem fios ANT+ de 2,4 GHz
Classificação de resistência à água	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>
LED de fluxo luminoso	5 lm (nenhuma ameaça detetada) 13 lm (nível de ameaça máximo) 16 lm (nível de ameaça máximo, modo intermitente) O modo intermitente está disponível apenas no Varia RTL 500.

### Deteção do radar

- O radar deteta veículos em aproximação até uma distância de 140 m.
- A velocidade do veículo em aproximação tem de situar-se entre 10 e 160 km/h (de 6 a 99 mph).  
**NOTA:** o radar não deteta veículos que se desloquem à mesma velocidade que a bicicleta.
- A largura do feixe do radar é de 40 graus. Proporciona cobertura de radar para curvas comuns na estrada.
- O radar consegue detetar até oito veículos em aproximação.

### Modos da luz traseira e intensidade

O modo de luz predefinido do Varia RTL 500 é o modo intermitente. Os quatro LED do meio estão sempre intermitentes. Quando um veículo é detetado, os LED acendem-se progressivamente e a velocidade da intermitência aumenta à medida que o veículo se aproxima da bicicleta. Pode passar o dispositivo para o modo estático premindo a tecla do dispositivo.

O Varia RTL 501 tem apenas o modo estático. Os dois LED do meio estão sempre estáticos. Quando um veículo é detetado, LED adicionais acendem-se progressivamente à medida que o veículo se aproxima da bicicleta.

<sup>1</sup> O dispositivo é resistente a exposição incidental a água com profundidade de até 1 m, durante até 30 minutos. Para obter mais informações, acesse a [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).



## Carregar o dispositivo

### AVISO

Para evitar corrosão, seque cuidadosamente a porta USB, a capa contra intempéries e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

O dispositivo é alimentado por uma bateria de iões de lítio integrada, que pode carregar através de uma tomada de parede comum ou de uma porta USB do seu computador.

**NOTA:** o dispositivo não carrega se a temperatura não se encontrar dentro do intervalo aprovado (*Especificações do Varia RTL e RDU, página 3*).

- 1 Levante a capa contra intempéries da porta USB.
- 2 Introduza a extremidade pequena do cabo USB na porta USB do dispositivo.
- 3 Ligue a extremidade do cabo USB a um adaptador AC ou a uma porta USB do seu computador.
- 4 Ligue o adaptador de CA a uma tomada de parede padrão.
- 5 Carregue completamente o dispositivo.

O LED de estado apresenta uma luz verde intermitente enquanto carrega. O LED de estado apresenta uma luz verde estática quando o carregamento termina.

## Cuidados a ter com o dispositivo

### AVISO

Não guarde o dispositivo em locais com possibilidade de exposição prolongada a temperaturas extremas, pois poderão daí resultar danos permanentes.

Evite os produtos de limpeza químicos, solventes e repelentes de insetos que possam danificar componentes e acabamentos em plástico.

Fixe bem a capa contra intempéries para evitar danos na porta USB.

### Limpar o dispositivo

- 1 Limpe o dispositivo com um pano humedecido numa solução de detergente suave.
- 2 Seque-o.

## Resolução de problemas

### Assistência e atualizações

O Garmin Express™ ([www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express)) permite um fácil acesso a estes serviços para dispositivos Garmin.

- Registo do produto
- Manuais do produto
- Atualizações de software

### Atualizar o software através da aplicação Garmin Express

Para poder atualizar o software do dispositivo, tem de transferir a aplicação Garmin Express.

Pode atualizar o software da luz traseira através da aplicação Garmin Express. Se tiver o dispositivo opcional Varia RDU emparelhado com a luz traseira, as atualizações de software são enviadas sem fios a partir da luz traseira.

- 1 Ligue a luz traseira ao computador através do cabo USB.  
O Garmin Express procura automaticamente atualizações de software e envia-as para o seu dispositivo.
- 2 Siga as instruções no ecrã.
- 3 Desligue o dispositivo do computador e ligue-o.  
Os LEDs acendem progressivamente para indicar que o dispositivo está em atualização.

- 4 Ao atualizar o dispositivo Varia RDU emparelhado, coloque-o dentro do alcance (3 m) e ligue-o.

O LED de estado em ambos os dispositivos fica roxo para indicar que os dispositivos estão em atualização. A atualização pode demorar alguns minutos. Quando a atualização é concluída, o LED de estado da luz traseira fica verde e os dispositivos desligam-se.

**NOTA:** se pretender cancelar a atualização do software do Varia RDU, mantenha a tecla do dispositivo na luz traseira premida durante 2 segundos. Para receber uma atualização de software, tem de emparelhar novamente os dispositivos.

### LED de estado da luz traseira para atualizações de software

Atividade do LED	Estado
Verde estático	A atualização de software foi concluída com sucesso.
Vermelho sólido	A atualização de software falhou.
Roxo intermitente	O dispositivo está a procurar o dispositivo Varia RDU emparelhado.
Roxo estático	O dispositivo está a carregar uma atualização de software do Garmin Express. Se o dispositivo Varia RDU estiver emparelhado, a luz traseira também envia uma atualização de software para ambos os dispositivos.

## A luz traseira desliga-se do dispositivo Edge

### ⚠ ATENÇÃO

Se a luz traseira não estiver ligada ou a enviar dados para o dispositivo Edge, a Garmin recomenda que pare e verifique os dispositivos num local seguro.

O Edge apresenta Radar desligado quando não está ligado à luz traseira.

- Desligue ambos os dispositivos e ligue-os novamente.  
Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente os dispositivos. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.
- Emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a luz traseira com o Edge 1000, página 3*).

## A luz traseira desliga-se do dispositivo Varia RDU

### ⚠ ATENÇÃO

Se a luz traseira não estiver ligada ou a enviar dados para o dispositivo Varia RDU, a Garmin recomenda que pare e verifique os dispositivos num local seguro.

Se o LED de nível de perigo estiver estático e o REAR TRASEIRO estiver apagado, a luz traseira não está ligada ao dispositivo Varia RDU.

- Desligue ambos os dispositivos e ligue-os novamente.  
Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente os dispositivos. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.
- Emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU, página 5*).

## A luz traseira não está a responder

Durante uma viagem, se o LED de estado da luz traseira estiver intermitente ou estático a vermelho, isso indica um estado de erro do dispositivo.

- Certifique-se de que o dispositivo está dentro do intervalo de temperatura de funcionamento aprovado (*Especificações do Varia RTL e RDU, página 3*).



- Desligue o dispositivo e ligue-o novamente.  
Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente o dispositivo. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.
- Evite várias fontes de interferência do radar.

## O LED de estado fica vermelho durante o carregamento

- Verifique o cabo USB, os conectores e as portas para ver se há danos.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação está a produzir energia.  
Pode verificá-lo de diferentes formas. Por exemplo, pode verificar se outros dispositivos alimentados pela fonte se encontram a funcionar.
- Certifique-se de que o dispositivo está dentro do intervalo de temperatura de carregamento aprovado (*Especificações do Varia RTL e RDU, página 3*).

## Encerramento de segurança por motivos térmicos

Para evitar o sobreaquecimento, o dispositivo Varia poderá desligar-se quando funciona a uma intensidade elevada em ambientes quentes e estagnados. O LED de estado permanece a vermelho até que o dispositivo arrefeça. Deve utilizar o dispositivo no exterior.

## Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU

O dispositivo Varia RDU pode ser emparelhado com uma luz traseira de cada vez.

**NOTA:** se a sua luz traseira tiver sido fornecida com um dispositivo RDU, os dispositivos já estão emparelhados.

- 1 Mantenha a tecla do dispositivo Varia RDU premida durante 5 segundos.

O LED (●●) fica estático a azul.

- 2 Ligue a luz traseira.

- 3 Coloque os dispositivos a uma distância de 1 cm entre si e espere até que os dispositivos liguem.

Quando os dispositivos estiverem ligados, os LED da luz traseira movem-se de um lado para o outro. Os LED Varia RDU (●●) e REAR estão estáticos.

## Reposição do dispositivo

Pode reiniciar o dispositivo caso este deixe de responder.

Mantenha premida a tecla do dispositivo durante 8 segundos até todos os LED se desligarem.

## O-rings de substituição

Estão disponíveis correias de substituição (O-rings) para os suportes.

**NOTA:** utilize apenas braçadeiras de substituição de EPDM (monómero de etileno-propileno-dieno). Visite <http://buy.garmin.com> ou contacte o seu revendedor Garmin.

## Obter mais informações

- Aceda a [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obter mais manuais, artigos e atualizações de software.
- Aceda a [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com) ou contacte um revendedor Garmin para obter informações sobre acessórios opcionais e peças de substituição.

## Anexo

### Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

# Índice Remissivo

## A

acessórios 5  
alertas 3  
atualizações, software 4

## B

bateria 2

## C

correias 5

## D

definições 3  
dispositivo, cuidados 4

## E

Edge 3  
emparelhar 3–5  
especificações 3

## G

Garmin Express 4  
    atualizar software 4  
    registrar o dispositivo 4

## I

instalar 1, 2

## L

LED de estado 2  
limpar o dispositivo 4

## M

mapas, atualizar 4  
montar o dispositivo 1, 2

## O

O-rings. *Consulte* correias

## P

personalizar o dispositivo 3  
pilha 1, 2  
    carregar 4, 5

## R

registrar o dispositivo 4  
registo do produto 4  
repor, dispositivo 5  
resolução de problemas 4, 5

## S

software, atualizar 4  
software license agreement 5

## T

teclas 2  
tons 3

## U

USB 4



